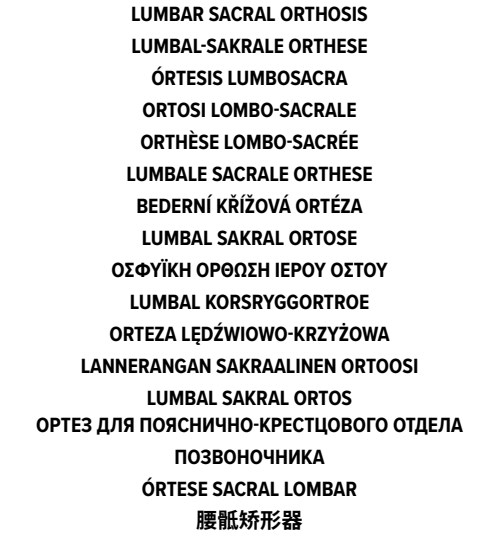


3. TIGHTEN & ADJUST

- A. Slip your thumbs through the holes in the pull tabs. Pull away from your body. The left pull tab controls lower compression and the right pull tab controls upper compression. Compression adjustment is needed.
- B. When desired compression is achieved, place the hook side of the pull tabs down onto the loop material to secure.

INTENDED USE

B. Die Enden der Stützrohre möglichst eng übereinanderlegen, sodass die Seile des Klettverschluss mit den Widerhaken in die Seite mit der Schaufelstruktur greifen.
Stellen Sie sicher, dass die untere Seite der Orthese fest sitzt und die obere Platte der Mittellinie des Patienten zentriert ist.

D. Bei Bedarf die Enden schräg übereinanderlegen, um die Orthese optimal an die Anatomie anzupassen.

E. Wenn der Patient Proh kann die Lage der vorderen Platte angepasst werden, falls die Orthese zu eng ist. Entfernen Sie die vordere Platte und fixieren diese an einer anderen begebenen Stelle neu, dabei führen Sie das eine Ende der Orthese in den Schlitz der Platte ein. Zum Sicherem beide Komponenten beide fest andrücken.

3. FESTZIEHEN UND POSITIONIEREN

A. Die Daumen in die Laschen der Zugpunkte stecken. Die Leinen nach aussen vom Körper weg ziehen. Mit der linken Zugleine wird die Kompression am oberen Teil der Orthese reguliert, während die rechte Zugleine die Kompression am unteren Teil der Orthese reguliert. Bitte die gewünschte Kompression einstellen.

esté centrado y bajo en la parte superior.

B. Superponga los extremos de la faja lateral de manera que el material de gancho se solape al lado opuesto de donde se la forma más firme posible.

C. Asegúrese que las partes superior e inferior del dispositivo ortopédico estén firmemente asentadas y que el panel frontal esté centrado en la línea media del paciente.

D. Asegúrese que las partes superior e inferior de la faja lateral estén perfectamente ajustadas. De ser necesario, coloque los extremos en ángulo para obtener un ajuste perfecto.

E. La parte delantera del panel se puede ajustar si la faja lateral está demasiado ajustada. Retire el panel anterior e inserte el cinturón en la parte. Presione para sujetar.

3. TENSAR Y AJUSTAR

A. Deslice los pulgares a través de los orificios en las lengüetas de tracción. Alinee las partes superior e inferior de la tracción y asegure el cinturón a la compresión inferior y la lengüeta de tracción derecha controla la compresión superior. Ajuste la compresión, según sea necesario.

B. Sovrapponere le estremità del tutore in modo che il materiale del gesso stringa il lato opposto dell'anello il più possibile.

C. Accertarsi che il tutore sia inferiore dell'ortesi siano ben bloccati e che il pannello anteriore sia centrato sulla linea media del paziente.

D. Accertarsi che la parte superiore e inferiore del tutore siano aderenti. Se necessario, agire sulle estremità per creare un'aderenza perfetta.

E. Il pannello anteriore può essere regolato se il tutore è troppo stretto. Rimuovere il pannello anteriore e inserire la cinghia nella fessura. Premere verso il basso per fissare.

3. STINGHERE E REGOLARE

A. Iniziare i polci attraverso i fori nelle linguette di tiraggio. Tirare allontanando dal corpo. La linguetta sinistra controlla la compressione inferiore e la linguetta destra controlla la pressione superiore. Regolare la compressione in base alla necessità.

B. Quando si aggiunge la compressione desiderata, posizionare il gesso laterale delle linguette sull'anello per bloccare.

- 6. Faites se chevaucher les extrémités de l'orthèse de manière à ce que le matériau du crochet accroche la boucle du côté opposé aussi fermement que possible.
- 7. Assurez-vous que les parties supérieure et inférieure de l'orthèse soient bien en place, c'est-à-dire que le panneau antérieur et une médiane sont bien ajustés.
- 8. Assurez-vous que le haut et le bas de l'orthèse sont bien ajustés. Si nécessaire, inclinez les extrémités pour créer un bon ajustement.
- 9. Le panneau antérieur peut être ajusté si l'orthèse est trop serrée. Retirez le panneau antérieur et insérez la ceinture dans la fente. Appuyez pour fixer.

3. RESERRER ET AJUSTER

- A. Faites glisser vos pouces à travers les trous des tirettes. Éloignez-les de votre visage. La langue doit contrôler la compression inférieure et la languette de droite contrôle la compression supérieure. Ajustez la compression selon les besoins.
- B. Une fois la compression souhaitée atteinte, placez le côté des languettes doté d'un crochet vers le bas dans la boucle pour le fixer.

- B. Leg de uiteinden van de brace over elkaar zodat het haakmatriale deel van de bevestigingsgeloopen goed op elkaar aansluit.
- C. Zorg ervoor dat het bovenste en onderste deel van de orthese stevig op hun plaats zitten en dat het voorste paneel gecentreerd is op de middellijn van de patient.
- D. Zorg ervoor dat de bovenkant en de onderkant van de brace goed aansluiten. Indien nodig, kan de brace nog wat naar voren of naar achteren worden afgesteld.
- E. Het voorste paneel kan worden aangepast als de brace te strak zit. Verwijder het voorste paneel en steek de riem in de giek. Druk naar beneden om vast te zetten.

3. STRAKTEKRIJGE A VERSTELLEN

- A. Steek uw duimen door de gaten in de treklijnes. Trek weg van uw lichaam. Het linker treklijne past de onderste compressie aan en het rechter treklijne past de bovenste compressie aan. Pas de compressie aan als dat nodig is.
- B. Wanneer de gewenste compressie is bereikt, plaatst u de haak van de treklijnes naar beneden op het lusmatriale om deze vast te zetten.

6. Konce vpravené přikrýtky tak, aby materiál suchého zipu co nejúšetrněji sevřel smýčku na obě straně.

7. Vpravené přikrýtky horní a dolní část otvory pevně sedí a že je přední panel vycentrován střední částí pacienta.

8. Zkontrolujte, zda je horní a spodní část otvory těsné. Je-li třeba, konce zarovnejte do uhlí, když nemusí dosáhnout těsného uzavření.

9. Pojďte a zkontrolujte těsnost, je-li přední panel upraven. Odstraňte přední panel a vložte pás do šterbiny. Zkontrolujte provedení stisknutím dlaní.

3. PŘÍLAHA K SĚŘIZENÍ

5. Protláče, palce a povrchy protlačte. Tlačete směrem od těla. Levé povrchové části stáží dlaní a pravé povrchové otáží stáží dlaní. Podle potřeby upravte stáží.

6. Když je dosaženo požadovaného stáží, položíte poušku suchým zipem dlaní na zomysle, abyse je zajistili.

ZAKLUSĚNÉ POUŽITÍ

